31993D0423

4.8.1993 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 195/55

DECYZJA KOMISJI

z dnia 22 czerwca 1993 r.

upoważniająca Państwa Członkowskie do ustanowienia odstępstw od niektórych przepisów dyrektywy Rady 77/93/EWG w odniesieniu do drewna iglastego suszonego w suszarni, pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, oraz ustanawiająca szczegóły systemu wskaźników mającego zastosowanie do drewna suszonego w suszarni

(93/423/EWG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając dyrektywę Rady 77/93/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin oraz produktów roślinnych oraz przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie [1], ostatnio zmienioną dyrektywą 93/19/EWG [2], w szczególności jej art. 14 ust. 3 tiret trzecie,

uwzględniając wnioski przedstawione przez Państwa Członkowskie,

a także mając na uwadze, co następuje:

na mocy przepisów dyrektywy 77/93/EWG, z powodu ryzyka wprowadzenia szkodliwych organizmów, drewno roślin iglastych (Coniferales), z wyjątkiem drewna *Thuja* L. oraz drewna w następującej postaci:

— wiórów, kawałków, odpadów drewnianych lub ścinek, uzyskanych w całości bądź częściowo z takich roślin iglastych,

— skrzyń, klatek lub bębnów,

— palet, palet skrzyniowych lub inne platform załadunkowych z drewna,

— drewna sztauerskiego, przekładek drewnianych i drewna wspornikowego,

ale obejmujące drewno, które nie zachowało swojej naturalnej okrągłej powierzchni, pochodzące z Kanady, Chin, Japonii, Korei, Tajwanu oraz Stanów Zjednoczonych Ameryki, nie może być wprowadzane do Wspólnoty, o ile nie zostało poddane właściwej obróbce cieplnej, w której rdzeń drewna osiąga minimalną temperaturę 56 °C przez 30 minut oraz o ile nie są do niego dołączone świadectwa określone w art. 7 lub 8 wspomnianej dyrektywy;

drewno roślin iglastych pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki jest obecnie wprowadzane do Wspólnoty; w tym przypadku świadectwa fitosanitarne nie są zazwyczaj wydawane w tym kraju; powinny zostać ustalone szczegóły dotyczące systemu wskaźników, który ma zostać zastosowany w odniesieniu do tego drewna w celu potwierdzenia, że zostało ono poddane wymaganej obróbce cieplnej, osiągając minimalną temperaturę rdzenia 56 °C przez 30 minut;

na podstawie informacji przekazanych przez Stany Zjednoczone Ameryki Komisja stwierdziła w odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, że ustanowiony został urzędowo zatwierdzony oraz monitorowany program suszenia surowca drzewnego w suszarni w celu zapewnienia, że surowiec drzewny jest suszony w suszarni przez okres czasu wystarczający do unieszkodliwienia pod wpływem ciepła organizmów szkodliwych (*Bursaphelonchus xylophilus* i jego wektorów); ryzyko rozprzestrzenienia się tych organizmów szkodliwych jest zmniejszone, pod warunkiem że do drewna dołączone jest „Świadectwo obróbki cieplnej przy zastosowaniu suszarni", wydawane w ramach tego programu;

Komisja zapewni, aby Stany Zjednoczone Ameryki udostępniły wszystkie informacje techniczne konieczne do oceny funkcjonowania wspomnianego programu;

upoważnienie to zostanie poddane rewizji najpóźniej do dnia 1 kwietnia 1995 r.;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Zdrowia Roślin,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Państwa Członkowskie zostają niniejszym upoważnione, z zastrzeżeniem warunków przewidzianych w ust. 2, do ustanowienia odstępstw od art. 7 ust. 2 i art. 12 ust. 1 lit. b) dyrektywy 77/93/EWG, w odniesieniu do drewna iglastego pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki, które zostało poddane właściwej obróbce cieplnej.

2. Spełnione powinny zostać następujące warunki:

a) drewno jest produkowane w tartakach lub poddawane obróbce w odpowiednich pomieszczeniach zatwierdzonych oraz zakwalifikowanych do uczestnictwa w programie suszenia surowca drzewnego w suszarni przez Służbę Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych;

[1] Dz.U. L 26 z 31.1.1977, str. 20.
[2] Dz.U. L 96 z 22.4.1993, str. 33.

b) drewno jest suszone przez okres czasu wystarczający do uzyskania minimalnej temperatury rdzenia 56 °C przez 30 minut w suszarni, testowanej oraz zatwierdzonej przez oficjalną agencję klasyfikującą/agencję inspekcji zatwierdzoną do tego celu przez Służbę Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych; w przypadku zastosowania harmonogramu, w którym temperatura termometru suchego nie dochodzi do 56 °C, proces suszenia obejmuje okres warunkowy na zakończenie cyklu suszenia, w którym temperatura suszarni osiąga 60 °C przez co najmniej jedną godzinę;

c) z chwilą spełnienia warunków ustanowionych w lit. b), należy umieścić standardowe oznaczenie na każdym pakiecie lub na ich taśmach przez wyznaczonego urzędnika tartaku, określonego w lit. a), lub pod jego nadzorem;

d) oficjalne agencje klasyfikujące, wykwalifikowane i upoważnione do tego celu w ramach programu zatwierdzonego i kontrolowanego przez Służbę Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych, utworzą system kontrolny dla zapewnienia, że spełniane są warunki ustanowione w lit. b) i c);

e) system kontrolny umożliwi inspektorom Służby Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych monitorowanie w zakwalifikowanych tartakach, określonych w lit. a), oraz przeprowadzanie sporadycznych inspekcji przed wysyłką;

f) do drewna dołączone jest znormalizowane, zgodnie z programem określonym w lit. a), „Świadectwo Obróbki Cieplnej przy zastosowaniu suszarni", zgodne ze wzorem znajdującym się w Załączniku do niniejszej decyzji oraz wydawane przez upoważnioną osobę w imieniu tartaków upoważnionych do uczestniczenia w tym programie zatwierdzonym przez Służbę Inspekcji Zdrowia Zwierząt i Roślin Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych.

Artykuł 2

Bez uszczerbku dla przepisów ustanowionych w art. 14 ust. 5 dyrektywy 77/93/EWG, Państwa Członkowskie powiadomią Komisję oraz pozostałe Państwa Członkowskie o wszystkich przypadkach, w których przesyłki wprowadzane stosownie do niniejszej decyzji nie spełniają warunków ustanowionych w art. 1 ust. 2 lit. c) i f).

Artykuł 3

Upoważnienie udzielone w art. 1 stosuje się od dnia 1 czerwca 1993 r. Upoważnienie zostaje odwołane, jeżeli stwierdzone zostaje, że warunki ustanowione w art. 1 ust. 2 są niewystarczające, aby zapobiec wprowadzeniu szkodliwych organizmów, bądź nie zostały spełnione.

Upoważnienie to zostaje poddane rewizji najpóźniej do dnia 1 kwietnia 1995 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 czerwca 1993 r.

W imieniu Komisji

René STEICHEN

Członek Komisji

HEAT TREATMENT CERTIFICATION USING A KILN FACILITY **Issued in the U.S.A.**	CERTIFICATE NUMBER

NAME AND ADDRESS OF SUPPLYING MILL (or as indicated in DESCRIPTION OF CONSIGNMENT)	NAME AND ADDRESS OF CONSIGNEE

The lumber described below is certified to have undergone an appropriate heat treatment to achieve a minimum wood care temperature of 56 degrees C for 30 minutes.

DESCRIPTION OF CONSIGNMENT	VOLUME
INDICATE SPECIES, GRADE MARKS, OR OTHER IDENTIFYING MARKS. ALSO, INDICATE NUMBER OF PACKAGES AND BOARD FEET/CUBIC METERS BY LOT.	

This document is issued under a programme officially approved by the Animal and Plant Health Inspection Service, U.S. Department of Agriculture. The products covered by this document are subject to preshipment inspection by that Agency. No financial liability shall be attached to the U.S. Department of Agriculture or to any officer or representative of the Department with respect to this certificate.

AUTHORIZED PERSON RESPONSIBLE FOR CERTIFICATION

NAME *(Print)*	SIGNATURE	TITLE	DATE

AGENCY VALIDATION

AUTHORIZED SIGNATURE	TITLE	DATE